

Германия-Магдебург: Оборудване за изобразяване с магнитен резонанс  
OJ S 179/2021 15/09/2021  
Обявление за поръчка  
Доставки

Правно основание:  
Директива 2014/24/ЕС

## Раздел I: Възлагащ орган

---

### I.1. Наименование и адреси

Официално наименование: Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg, Abt. Beschaffung, Zahlstelle (K13)

Пощенски адрес: Universitätsplatz 2

Град: Magdeburg

код NUTS: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

Пощенски код: 39106

Държава: Германия

Електронна поща: [christoph.krause@ovgu.de](mailto:christoph.krause@ovgu.de)

Интернет адрес/и:

Основен адрес: <https://ovgu.de>

### I.3. Комуникация

Документацията за обществената поръчка е достъпна за неограничен и пълен пряк безплатен достъп на: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-17bd0db0330-4bdd6d538c1c9db2>

Допълнителна информация може да бъде получена от Горепосоченото/ите място/места за контакт

Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени електронно посредством: [www.evergabe.de](http://www.evergabe.de)

### I.4. Вид на възлагащия орган

Друг тип: Universität

### I.5. Основна дейност

Друга дейност: Lehre und Forschung

## Раздел II: Предмет

---

### II.1. Обхват на обществената поръчка

#### II.1.1. Наименование

Kopfspule für Hochauflösendes 7T-MRT

Референтен номер: 2021/0430/K13

#### II.1.2. Основен CPV код

33113000 Оборудване за изобразяване с магнитен резонанс

#### II.1.3. Вид на поръчка

Доставки

#### **II.1.4. Кратко описание**

Die OVGU beabsichtigt den Aufbau eines 7 Tesla Hochleistungs-MRT für Forschung an Menschen, insbesondere im Bereich der Neurowissenschaften.

Da dieser 7 Tesla Hochleistungs-MRT der Firma Siemens Healthcare GmbH ein erheblich stärkeres und schnelleres Gradientensystem im Vergleich zu bislang kommerziell erhältlichen Systemen erhält und damit auch weniger Platz im MRT zur Verfügung steht, wird eine passende Kopfspule für dieses neuartige System benötigt. Einschließlich Lieferung nach 39120 Magdeburg.

#### **II.1.5. Прогнозна обща стойност**

#### **II.1.6. Информация относно обособените позиции**

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: не

### **II.2. Описание**

#### **II.2.3. Място на изпълнение**

код NUTS: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

Основно място на изпълнение: Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg Leipziger Str. 44  
39120 Magdeburg (Deutschland)

#### **II.2.4. Описание на обществената поръчка**

1 Stück.

#### **II.2.5. Критерии за възлагане**

Критериите по-долу

Цена

#### **II.2.6. Прогнозна стойност**

#### **II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки**

Начална дата: 02/12/2021 Крайна дата: 30/06/2022

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

#### **II.2.10. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

#### **II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: не

#### **II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: да

Идентификация на проекта: ZS/2019/02/97145

#### **II.2.14. Допълнителна информация**

### **Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация**

---

#### **III.1. Условия за участие**

##### **III.1.1. Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри**

Списък и кратко описание на условията:

Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis der Auftragsberatungsstelle Sachsen-Anhalt oder gültige Bescheinigung einer anerkannten Präqualifizierungsstelle z.B. DIHK PQ-VOL ([www.pq-vol.de](http://www.pq-vol.de)) oder folgende Einzelnachweise: Bewerbererklärung (= Erklärung nach Abschnitt 1 - Basisparagrafen [http://www.ovgu.de/unimagdeburg\\_media/EKeu.pdf](http://www.ovgu.de/unimagdeburg_media/EKeu.pdf)). Hinweis: Wenn zutreffend, sind im Formular nur die Nachunternehmerleistungen zu benennen/beschreiben.

Die Benennung sowie die Einreichung von Erklärungen der Nachunternehmer erfolgt erst nach gesonderter Aufforderung durch den Auftraggeber an den Bieter, wenn das Angebot des Bieters für eine Zuschlagserteilung in die engere Wahl kommt. (VK Bund, B. v. 28.09.17, VK 1 - 93/17)

### **III.1.3. Технически и професионални възможности**

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

> Erklärung nach § 123 und 124 GWB, § 125 GWB

> Eine Referenz-Liste vergleichbarer Systeme für Forschungseinrichtungen ist beizulegen (mind. 1).

### **III.2. Условия във връзка с поръчката**

#### **III.2.2. Условия за изпълнение на поръчката**

Erklärungen und ergänzende Vertragsbedingungen entsprechend dem Landesvergabegesetz LSA vom 19.11.2012 (in den Ausschreibungsunterlagen enthalten):

- Erklärung zur Tariftreue und Entgeltgleichheit (§ 10 LVG LSA),

- Erklärung zum Nachunternehmereinsatz (§ 13 LVG LSA),

- Erklärung zur Beachtung der Kernarbeitsnorm (§ 12 LVG LSA),

- Erklärung zur Handwerksrolleneintragung (LVG LSA);

- Ergänzende Vertragsbedingungen zu den §§ 12, 17, 18 LVG LSA (§ 18 LVG LSA),

Link: [http://www.ovgu.de/unimagdeburg\\_media/LVGLSAanl.pdf](http://www.ovgu.de/unimagdeburg_media/LVGLSAanl.pdf)

## **Раздел IV: Процедура**

---

### **IV.1. Описание**

#### **IV.1.1. Вид процедура**

Открита процедура

#### **IV.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**

#### **IV.1.8. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): да

### **IV.2. Административна информация**

#### **IV.2.1. Предишна публикация относно тази процедура**

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: [2020/S 117-283232](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:2020/S_117-283232)

#### **IV.2.2. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие**

Дата: 11/10/2021 Местно време: 23:59

#### **IV.2.3. Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати**

#### **IV.2.4.**

**Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие**  
Немски, Английски

**IV.2.6. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата**

Офертата трябва да бъде валидна до: 01/11/2021

**IV.2.7. Условия за отваряне на офертите**

Дата: 02/11/2021 Местно време: 09:00

Информация относно упълномощените лица и процедурата на отваряне: entfällt

**Раздел VI: Допълнителна информация**

---

**VI.1. Информация относно периодичното възлагане**

Това представлява периодично повтаряща се поръчка: не

**VI.2. Информация относно електронното възлагане**

Ще се прилага електронно поръчване

Ще се използва електронно фактуриране

Ще се приема електронно заплащане

**VI.3. Допълнителна информация**

Es gelten ausschließlich die "Allgemeine Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen "(VOL/B), Stand: Ausgabe 2003. Es werden keine Vorauszahlungen geleistet. Zahlungsziel 30 Tage, gegen Rechnung, [http://www.ovgu.de/unimagdeburg\\_media/VOLB.pdf](http://www.ovgu.de/unimagdeburg_media/VOLB.pdf). Weiterhin gelten die Ergänzende Vertragsbedingungen zu den §§ 12, 17, 18 LVG LSA (§ 18 LVG LSA) [http://www.ovgu.de/unimagdeburg\\_media/LVGLSAanl.pdf](http://www.ovgu.de/unimagdeburg_media/LVGLSAanl.pdf).

**VI.4. Процедури по обжалване**

**VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование: Landesverwaltungsamt 1. und 2. Vergabekammer

Пощенски адрес: Ernst - Kamieth - Straße 2

Град: Halle (Saale)

Пощенски код: 06112

Държава: Германия

**VI.4.3. Подаване на жалби**

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:  
Gemäß § 160 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. Gemäß § 161 GWB ist der Antrag schriftlich bei der zuständigen Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten. Die Begründung muss die Bezeichnung des Antraggegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten benennen. Ein Antragsteller ohne Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung im Geltungsbereich dieses Gesetzes hat einen Empfangsbevollmächtigten im Geltungsbereich dieses Gesetzes zu benennen.

**VI.4.4. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

Официално наименование: Landesverwaltungsamt 1. und 2. Vergabekammer

Пощенски адрес: Ernst - Kamieth - Straße 2

Град: Halle (Saale)

Пощенски код: 06112

Държава: Германия

**VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление**

10/09/2021